

**Совет Безопасности**

Distr.: General
14 November 2007
Russian
Original: English

**Двадцать четвертый доклад Генерального секретаря
о Миссии Организации Объединенных Наций
в Демократической Республике Конго****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 1756 (2007) Совета Безопасности от 15 мая 2007 года, в которой Совет Безопасности продлил мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) до 31 декабря 2007 года и просил меня представить Совету к 15 ноября 2007 года доклад, содержащий контрольные показатели и ориентировочный график для постепенного свертывания МООНДРК. В настоящем докладе освещаются основные политические события и изменения в плане безопасности в Демократической Республике Конго за период с 20 марта по 31 октября 2007 года и приводится описание концепции операций по осуществлению мандата, изложенного в резолюции 1756 (2007). В докладе содержатся общие контрольные показатели и рекомендации в отношении будущего направления деятельности МООНДРК.

II. Политические события

2. Со времени представления моего доклада от 20 марта 2007 года (S/2007/156) в Демократической Республике Конго произошли два описанных ниже серьезных обострения положения в области безопасности, в ходе которых были совершены грубые нарушения прав человека. В марте в Киншасе в результате напряженных боевых действий между правительственными силами и представителями личной охраны бывшего вице-президента Жан-Пьера Бембы несколько сот человек погибли и был причинен серьезный имущественный ущерб. После августа вследствие того, что мятежный бывший генерал Лоран Нкунда не направил подчиненных ему комбатантов на интеграцию, боевые действия возобновились и только в Северной Киву за этот период произошло вынужденное переселение более 150 000 человек. Несмотря на эти трудности, были предприняты первые за все это время шаги по созданию демократических институтов и распространению государственной власти на всей территории страны.



3. Недавно созданное правительство продолжает свою работу, проводятся регулярные заседания совета министров, в ходе которых был одобрен ряд указов, постановлений и проектов законов. Проекты законов, переданные советом министров Национальной ассамблее, включают проект закона о децентрализации и проект закона о создании новой Независимой национальной избирательной комиссии (ННИК). Обе палаты парламента начали свою вторую очередную сессию и провели две внеочередные сессии продолжительностью по одному месяцу каждая. В ходе первой сессии своего пятилетнего срока работы парламент начал осуществлять надзорную функцию посредством работы комиссий по расследованию, вызова министров на парламентские слушания и заинтересованного обсуждения таких актуальных вопросов, как положения в области безопасности в провинциях Киву, отмечавшиеся в начале 2007 года вспышки насилия в Нижнем Конго и пограничный спор с Анголой в районе Кахембы.

4. После вспышек насилия в Нижнем Конго и Киншасе отмечались случаи серьезного притеснения представителей оппозиции. Однако между правительственной коалицией и оппозиционным политическим лагерем в парламенте, особенно между Альянсом за президентское большинство (АПБ) и Конголезским движением за освобождение (КДО), сложились отношения рабочего сосуществования. В этой связи следует отметить, что оппозиция пропорционально представлена во всех комиссиях Национальной ассамблеи, в том числе на руководящих должностях.

5. Парламент принял два закона, а именно: закон о временных кредитах и закон о бюджете на 2007 год, и проголосовал за ратификацию пяти договоров, в том числе Пакта о безопасности, стабильности и развитии в районе Великих озер. На продвинутом этапе обсуждения находятся такие важные законы, как закон о статусе оппозиции и закон о финансировании политических партий. В повестке дня нынешней сессии парламента насчитывается более 30 пунктов, в том числе бюджет на 2008 год, законы о децентрализации и выборах в местные органы власти и комплекс мероприятий по реформе судебной системы.

6. Из-за материально-технических и финансовых трудностей процесс налаживания работы 10 ассамблей в провинциях протекает медленно. В то же время 15 сентября большинство ассамблей начало свою деятельность, во всех провинциях приняты программы работы и во всех провинциях, кроме Восточного Касаи, утверждены бюджеты. 20 мая председатели 10 из 11 провинциальных ассамблей совместно приняли в Матади заявление, в котором они подчеркнули важность сохранения автономии провинций, предусмотренной конституцией, и оспорили законность попыток правительства и далее осуществлять прямой административный и финансовый контроль в провинциях. В частности, руководители провинциальных ассамблей просили немедленно применить статью 175 Конституции, предусматривающую, чтобы в провинциях оставалось 40 процентов полученных там поступлений. Смешанная комиссия с участием представителей национальных и провинциальных органов исполнительной и законодательной власти впоследствии решила не применять эту меру до января 2008 года, с тем чтобы было время создать необходимые регулирующие и административные механизмы.

7. При содействии Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) министерство внутренних дел, децентрализации и безопасности проводит широкие общественные консультации в связи с процессом децентрали-

зации. В период с 3 по 5 октября в работе национального форума по децентрализации приняло участие около 300 представителей национальных и провинциальных органов исполнительной и законодательной власти, представители гражданского общества и международных партнеров. Рекомендации этого форума были переданы на рассмотрение Национальной ассамблеи в связи с разработкой ею проекта закона о децентрализации.

8. Попытки Демократической Республики Конго создать и развивать демократические институты и обеспечить стабильность и мир в будущем наталкиваются на серьезные финансовые трудности. Отсутствие или практическое бездействие государственных институтов и пришедшая в упадок инфраструктура наряду с нехваткой средств продолжают сдерживать усилия правительства по оказанию основных услуг и удовлетворению безотлагательных потребностей населения. Правительство делает определенные успехи в деле достижения целей, установленных в рамках программы, осуществляемой под наблюдением персонала Международного валютного фонда. В то же время оно продолжает испытывать бюджетные трудности, в том числе накопилась значительная задолженность по выплатам, что ограничивает его способность начать осуществление крупных инициатив, выплатить оклады или покрыть другие текущие расходы.

9. Для содействия осуществлению своей программы на 2007–2011 годы и контракта об управлении (см. S/2007/156, пункт 9) правительство совместно с международными донорами разработало в июне программу первоочередных действий. Эта программа, которая рассматривается как шаг вперед на пути развития взаимного ответственного партнерства между международным сообществом и правительством, предусматривает ряд приоритетных реформ и инициатив, которые необходимо осуществить в течение 18-месячного периода. Обеспечение достаточного финансирования для этих мероприятий остается одной из приоритетных задач, особенно с учетом того, что Всемирный банк может реклассифицировать Демократическую Республику Конго, лишив ее нынешнего статуса «постконфликтного государства», который позволяет ей получать значительные финансовые средства, в результате чего страна станет обычным получателем поддержки по линии соответствующей программы Международной ассоциации развития (МАР). Сознывая, что нехватка финансирования является серьезным фактором, сдерживающим рост, правительство стремится заручиться финансовой поддержкой со стороны новых партнеров, особенно в областях транспорта и инфраструктуры. По мере того как складываются эти новые партнерские отношения, Демократической Республике Конго и международному сообществу необходимо и далее применять общий подход к решению первоочередных задач в проведении реформ, в частности, в том что касается сохранения задолженности на приемлемом уровне и эффективного управления.

10. Из-за того что правительство не наладило эффективного информирования общественности о своих намерениях и трудностях, с которыми оно сталкивается в ходе реализации своей программы, в политических кругах и гражданском обществе высказывается все более острая критика в адрес правительства, возглавляемого премьер-министром Антуаном Гизенгой. Представители проправительственного Альянса за президентское большинство периодически голосуют против предлагаемых правительством программ и мер, например против

бюджета на 2007 год. Премьер-министру и основным министрам грозит также вотум недоверия.

III. Условия безопасности

11. Если не считать восточных районов Демократической Республики Конго, ситуация на большей части территории страны в течение рассматриваемого периода оставалась в основном стабильной. Серьезную угрозу безопасности по-прежнему представляет сохраняющееся присутствие в восточных районах Демократической Республики Конго местных и иностранных вооруженных группировок и ополченцев и других комбатантов, не интегрированных в Вооруженные силы Демократической Республики Конго (ВСДРК). Недисциплинированные и неоплачиваемые военнослужащие ВСДРК, а также демобилизованные бывшие комбатанты, которые еще не реинтегрированы, продолжают создавать угрозу безопасности населения.

A. Северная Киву

12. После марта положение в области безопасности в Северной Киву резко ухудшилось в результате обострившихся столкновений между вооруженными элементами, лояльными оппозиционному командиру Лорану Нкунде, и подразделениями ВСДРК, группами майи-майи и другими вооруженными ополченцами, включая Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР). Эти столкновения являются отражением неудачной программы создания смешанных подразделений, в рамках которых элементы, поддерживающие Нкунду, и проправительственные элементы объединялись под номинальным командованием ВСДРК в Северной Киву без полной интеграции в вооруженные силы. В условиях возросшей напряженности руководители этой провинции, а также местные лидеры продемонстрировали стремление к примирению. В то же время Нкунда, претендуя на то, что он обеспечивает защиту меньшинства тутси, и предприняв односторонние действия против ДСОР, усилил свое вмешательство в командование смешанными бригадами. Он также продолжает нанимать и содержать отдельных ополченцев, численность которых составляет порядка 5000 человек, и создал параллельную гражданскую администрацию, в том числе полицию, в районах, находящихся под его контролем.

13. 11 мая правительство объявило о прекращении создания смешанных подразделений и призвало к интеграции всех таких бригад, распорядившись при этом развернуть дополнительные силы ВСДРК в Северной Киву, с тем чтобы высвободить смешанные бригады для интеграции. Началось расформирование смешанных бригад, и 27 августа мятежные элементы стали совершать нападения на правительственные силы.

14. В ходе последовавших за этим боевых действий МООНДРК сосредоточила свою деятельность на защите гражданского населения, в том числе развернула дополнительные подвижные оперативные базы и службы патрулирования, оказывает материально-техническую поддержку и медицинскую помощь ВСДРК, блокирует доступ сил, поддерживающих Нкунду, в основные центры проживания гражданского населения, включая Гому и Саке, и обеспечивает защиту мест сосредоточения меньшинств и внутренне перемещенных лиц.

6 сентября после того, как перед лицом наступающих сил Нкунды в Саке 15-ая комплексная бригада ВСДРК начала распадаться, вмешательство МООНДРК приостановило дальнейшее продвижение мятежных отрядов в город. Затем МООНДРК содействовала прекращению военных действий на местах. Однако 8 октября активные боевые действия возобновились, когда Нкунда отказался соблюдать неофициальную договоренность о прекращении огня, достигнутую при посредничестве МООНДРК. В процессе укрепления Вооруженными силами Демократической Республики Конго своих позиций продолжались перестрелки. Дальнейшее наращивание правительственных войск и техники в Северной Киву привело к последующему окружению сил Нкунды и значительному сокращению территории, находящейся под его контролем.

15. С учетом добровольной сдачи ряда сторонников Нкунды правительство продлило до 15 октября ранее установленные в этом месяце сроки для интеграции сил, поддерживающих Нкунду. Выступая перед представителями средств массовой информации, президент Жозеф Кабила подтвердил свою решимость применить силу, если необходимо, для восстановления государственной власти. Он подчеркнул, что правительство преисполнено решимости защитить тутси и все другие конголезские общины, и заявил, что эта обязанность лежит исключительно на национальной и объединенной конголезской армии. Он добавил, что майи-майи и другим ополченцам также надлежит начать интеграцию и что его правительство представило Руанде и МООНДРК план окончательного решения проблемы ДСОР.

16. Тактическая передислокация сил ВСДРК в Северной Киву в ходе операций против сил бывшего генерала Нкунды зачастую приводила к возникновению вакуума безопасности, чем пользовались ДСОР в союзе с Пареко-майи-майи и Фронтом за освобождение Северной Киву (ФОСК). ДСОР и связанные с ними группы совершали нападения на силы Нкунды, что еще больше осложняло ситуацию и вынуждало к переселению тысячи гражданских лиц. В результате произошедших 20 октября в Бунагане столкновений между элементами, находящимися под командованием лидера майи-майи Касереки Кабамбы, и силами Нкунды около 10 000 лиц вынуждены были искать убежище в Уганде. После этих событий президент Кабила призвал Касереку Кабамбу добровольно разоружиться в течение 72 часов, в противном случае против него будут приняты военные действия. 27 октября в ходе операции, в планировании которой приняла участие МООНДРК, силы ВСДРК окружили Касереку Кабамбу и вынудили его сдаться.

17. Помимо надвигающегося гуманитарного кризиса серьезную обеспокоенность в плане нарушения прав человека вызывают боевые действия в Северной Киву. 8 сентября МООНДРК подтвердила сообщение об обнаружении 12 массовых захоронений возле Саке в местах, которые ранее находились под контролем сил, возглавляемых Нкундой. Совместное расследование с участием конголезских судебных органов подтвердило, что в этих захоронениях находятся останки не менее 21 жертвы, у шести из которых руки связаны за спиной. Продолжают также поступать сведения, подтверждающие рекрутирование детей вооруженными группами, включая предпринятую 15 октября силами под руководством Нкунды попытку насильно призвать примерно 210 учащихся одной школы в окрестностях Бунаганы. Учащимся удалось бежать в Рутшуру, где они находятся под защитой МООНДРК.

18. Несмотря на продолжающийся конфликт в Северной Киву, в этой провинции создаются государственные институты. Губернатор Жюльен Палуку учредил провинциальную группу по примирению и межэтнический комитет провинции, и представители различных политических сил и гражданского общества выступили с инициативами по развитию диалога на местном уровне. Правительство объявило также о своем намерении провести конференцию с максимально широким участием по проблемам провинций Киву, с тем чтобы прийти к широкому и окончательному консенсусу по вопросу мира и примирения в этом районе, но дата проведения этой конференции еще не установлена.

В. Южная Киву

19. В Южной Киву правительство при поддержке МООНДРК активизировало военные операции против оставшихся вооруженных групп. Это привело к резкому сокращению числа инцидентов, сопряженных с насилием, оживлению экономической деятельности, повышению стабильности и улучшению доступа гуманитарной помощи к тем, кто в ней нуждается. МООНДРК и ВСДРК создали подвижные оперативные базы в районах Кабаре и Валунгу и активно используют облавы и розыск боевиков «растас» в лесах Нинджи и Мугабы. В ответ 26 мая вооруженная группа совершила нападение на три деревни, убив 18 гражданских лиц, ранив 27 и похитив 18. Позднее патруль МООНДРК не дал возможности боевикам совершить еще одно нападение. Несколько последующих нападений также удалось предотвратить.

20. В июле Вооруженные силы ДРК окружили ряд антиправительственных ополченцев баньямуленге в районе Среднего плато. Лидеры ополченцев Мишель Рукунда (группа «Моравия») и полковник Бисого (группа 47) отказались интегрироваться и бежали с двумя сотнями своих бойцов в леса в окрестностях Итомбе. Они продолжают устраивать засады на военнослужащих ВСДРК. 14 сентября лидер ополченцев капитан Якутумба, явный противник баньямуленге, сдался правительственным войскам, что было вызвано военным давлением, а также согласием 250 его ополченцев на интеграцию. Несмотря на некоторое улучшение положения в плане безопасности, большое число сторонников ДСОР и более мелкие вооруженные группы по-прежнему продолжают скрываться в Южной Киву и являются источником постоянной обеспокоенности.

С. Итури

21. Хотя межэтническая напряженность в Итури в связи со спорами об использовании земли сохраняется, положение в плане безопасности в этом округе улучшилось. 7 апреля лидер ополченцев Фронта националистов и интеграционистов (ФНИ) Питер Карим и несколько его сторонников дали согласие на интеграцию в ВСДРК в ответ на пропагандистско-разъяснительную кампанию правительства в сочетании с военным давлением со стороны ВСДРК и МООНДРК. Последующее соглашение от 1 июня, в котором приняли участие остатки ополченцев Патриотического фронта сопротивления в Итури (ПФСИ) и Конголезского революционного движения (КРД), привело к организации 5 августа специальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции для остальных ополченцев в округе Итури. Хотя в рамках этой программы

было зарегистрировано порядка 4665 вооруженных ополченцев, эта цифра, как представляется, завышена. По завершении этой программы был разоружен 1851 комбатант. Демобилизованных ополченцев предполагается использовать на трудоемких общественных работах в рамках организуемых ПРООН специальных программ реинтеграции. На оставшиеся элементы ФНИ и ПФФИ, которые в настоящее время объединились в небольшие группы, ВСДРК при содействии МООНДРК будет оказывать давление, с тем чтобы вынудить их разоружиться. 30 октября Питер Карим и лидер ФНИ Кобра Матата прибыли в Бунью. Как ожидается, они будут направлены вместе с лидером КРД Матье Нгуджоло для прохождения программы подготовки в ВСДРК за пределами округа Итури.

D. Катанга и Маниема

22. Ситуация в отдельных районах провинций Маниема и Катанга, где присутствие МООНДРК и ВСДРК является слабым, требует постоянного внимания. 6 июля примерно 400 майи-майи окружили резиденцию территориального администратора в Пунии, провинция Маниема, гневно требуя давно ожидаемых пособий по линии программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Вспыхнувший 1 августа протест с применением насилия против Организации Объединенных Наций в связи с возвращением беженцев баньямуленге в Мобо, в северо-восточных районах Катанги, потребовал эвакуации всех гражданских сотрудников Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. В Маниеме, где зародилось несколько движений майи-майи, а также в северной и центральной Катанге тысячи комбатантов все еще не охвачены ни одной из программ разоружения, демобилизации и реинтеграции. Отсутствие эффективного процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции создает угрозу безопасности населения, а также сотрудников Организации Объединенных Наций и гуманитарного персонала, особенно в удаленных районах, в которых государственная власть еще не утвердилась и доступ в которые по-прежнему ограничен.

E. Киншаса

23. В Киншасе возникшее в марте противостояние между ВСДРК и примерно 300 личными охранниками сенатора и бывшего вице-президента Жан-Пьера Бембы вылилось в двухдневный напряженный конфликт, в результате которого погибло не менее 300 человек, в том числе много гражданских лиц, и был причинен крупный имущественный ущерб, в том числе двум посольствам и одному отделению Организации Объединенных Наций. Хотя правительство официально обвинило сенатора Бембу в государственной измене, ему и его ближайшим родственникам дали возможность покинуть страну 11 апреля для прохождения медицинского лечения во время отпуска, предоставленного сенатом. В ходе боевых действий и после них силы безопасности арестовали более 200 лиц, во многих случаях без соблюдения надлежащей правовой процедуры. Силы безопасности продолжали притеснять оппозиционных политиков и их сторонников и произвели обыски в штаб-квартире партии КДО сенатора Бембы, а также в его радио- и телевизионной станциях. Сенатор Бемба еще не воз-

вратился в страну — якобы по соображениям безопасности и в силу выдвинутых против него юридических обвинений.

IV. Региональные события

24. 3 августа после якобы имевшего места вторжения в конголезские воды угандийской нефтеразведочной баржи на озере Альберта произошла перестрелка между ВСДРК и угандийскими силами, в которой погибли один военнослужащий ВСДРК и один гражданин Великобритании, работавший в нефтяной компании. 24 сентября в ходе не связанного с этим событием инцидента угандийские вооруженные силы обстреляли пассажирскую баржу на озере Альберта, на которой находилось 42 гражданских конголезца и два военнослужащих ВСДРК. В результате этого инцидента погибло шесть гражданских лиц и было ранено еще девять человек, в том числе один военнослужащий ВСДРК. 9 октября после переговоров о делимитации границы две страны договорились создать совместные комиссии по военным вопросам, вопросам безопасности и экономическим вопросам. Еще одна совместная комиссия призвана осуществлять наблюдение за деятельностью на нефтяных месторождениях вдоль границы.

25. В течение отчетного периода Бурунди, Демократическая Республика Конго, Руанда и Уганда продемонстрировали свое намерение укрепить региональное сотрудничество. Это нашло свое отражение в ряде заседаний Совместной трехсторонней плюс одна комиссии и ряде двусторонних встреч глав государств, министров, в том числе министров обороны, а также в работе субрегиональных и региональных групп, созданных в соответствии с Пактом о безопасности, стабильности и развитии в районе Великих озер. 17 апреля возобновило свою деятельность субрегиональное Экономическое сообщество стран Великих озер (ЭССВО), и обе палаты парламента приняли Пакт о безопасности, стабильности и развитии в районе Великих озер, для вступления в силу которого необходимо лишь решение президента.

26. 30 июля президент Демократической Республики Конго Кабила и президент Республики Ангола Жозе Эдуарду душ Сантуш подписали соглашение о совместной разведке и разработке месторождения нефти, расположенного в прибрежных водах между двумя странами. 22 сентября Национальная ассамблея Демократической Республики Конго преобладающим большинством одобрила это соглашение.

27. 2 сентября министры иностранных дел Демократической Республики Конго и Руанды обсудили в Киншасе вопросы, касающиеся сохраняющейся напряженности в Северной Киву и продолжающегося присутствия ДСОР в этих двух провинциях. Они договорились восстановить деятельность механизма совместного контроля, решили обратиться к Африканскому союзу и МООНДРК с просьбой оказать поддержку секретариату в Гоме и просили МООНДРК усилить контроль на границе. Однако совещание группы совместного контроля, намеченное на 15 октября, не состоялось, поскольку Руанда отозвала свою делегацию.

28. 8 сентября во время встречи в Объединенной Республики Танзания президенты Демократической Республики Конго и Уганды договорились отвести войска от их общей границы и укрепить двустороннее сотрудничество в ряде

областей, в том числе в области разработки природных ресурсов озера Альберта и в его окрестностях, и ликвидировать негативные силы, совершающие нападения с их территорий. Начальники штабов этих двух стран также провели двусторонние переговоры.

29. За отчетный период Совместная трехсторонняя плюс одна комиссия при содействии Соединенных Штатов Америки и с участием МООНДРК в качестве наблюдателя провела четыре заседания. 18 апреля группа достигла договоренности о совместных действиях по устранению коренных причин конфликта в районе Великих озер. 28 августа на встрече министров обороны обсуждались стратегии борьбы с ДСОР. Впоследствии эти стратегии были пересмотрены согласно директивам, касающимся последующих действий, на встрече министров, состоявшейся в Кампале 17 сентября. Министры обороны решили также, что правительству Демократической Республики Конго следует подготовить подробный оперативный план возможных военных операций против ДСОР совместно с МООНДРК и, желательно, при дополнительной поддержке со стороны других стран. Правительство обещало представить такой план на следующем заседании трехсторонней группы на уровне министров в январе 2008 года.

30. Недавно созданная группа совместного планирования провела совещание в Кисангани 20 сентября 2007 года, а восстановленный механизм совместного контроля с участием Демократической Республики Конго и Руанды провел совещание на уровне заместителей министров в Гоме 21 сентября. На заседании 1 октября Трехсторонняя плюс одна комиссия министров обороны одобрила структуру, организацию и процедуры работы группы совместного планирования и обсудила функционирование механизмов совместного контроля и другие процедуры реагирования в случае возникновения трансграничных инцидентов.

V. Реформа сектора безопасности

31. За отчетный период были приняты важные меры по проведению реформы сектора безопасности. В июле правительство на первом заседании контактной группы, проведенном под ее руководством, особое внимание уделило реформе сектора обороны, установив жесткие первоначальные сроки в отношении реорганизации штабной работы и создания сил быстрого реагирования, которые призваны постепенно заменить МООНДРК в течение двух лет. Обсуждалась также общая концепция долгосрочного развития вспомогательных сухопутных, военно-воздушных и военно-морских сил. Контактная группа одобрила предложение о проведении совещания за круглым столом для рассмотрения программы реформирования всех трех секторов — обороны, полиции и судебной системы — и вопросов связанной с этим международной поддержки. Первоначально совещание было намечено на начало октября, но потом его проведение было отложено.

32. Что касается вооруженных сил, то МООНДРК и другие международные эксперты по просьбе министерства обороны участвуют в работе подкомиссий по общему управлению, управлению строительством вооруженных сил, людским ресурсам, административным вопросам и отношениям между вооруженными силами и народом. Эти подкомиссии наметят конкретные программы, которые на совещании за круглым столом могут быть рекомендованы для многосторонней или двусторонней поддержки.

33. 2 июля МООНДРК начала осуществлять краткосрочную программу подготовки военнослужащих 33 батальонов (11 бригад), как это предусмотрено резолюцией 1756 (2007) Совета Безопасности. В ходе трехмесячной программы особое внимание уделяется дисциплине и поведению, а также укреплению оперативного потенциала и взаимодействия. Курс обучения предусматривает также такие дисциплины, как права человека, защита детей, международное гуманитарное право и предотвращение сексуального и обусловленного гендерными факторами насилия. В общей сложности 3750 военнослужащих ВСДРК завершили первый курс обучения, в том числе 1500 военнослужащих участвовали в экспериментальной программе и 2250 военнослужащих — в программе первой ступени. В настоящее время создаются две дополнительные целевые группы МООНДРК для подготовки военнослужащих с целью ускорить осуществление программы и завершить обучение к сентябрю 2009 года.

34. Ограниченную подготовку прошли примерно 60 000 сотрудников Конголезской национальной полиции, в том числе 2345 женщин. За отчетный период число полицейских, прошедших подготовку, сократилось из-за нехватки донорских средств. Что касается общей реформы полиции, то премьер-министр Гизенга подписал указ о создании Комитета по наблюдению за реформой Конголезской национальной полиции. Межминистерская комиссия начала также подготовку органического закона об организации национальной полиции.

35. В ожидании более долгосрочных реформ министерства обороны и юстиции выдвинули инициативы по борьбе с безнаказанностью за совершение преступлений, связанных с насилием и коррупцией. В настоящее время МООНДРК осуществляет подготовку военных судей и юристов и дает консультации по вопросам проведения реформы кодексов военной юстиции. МООНДРК оказывает также министерствам помощь в разработке стратегий по укреплению гражданской и военной юстиции, а также пенитенциарной системы. Эта работа включает оказание министерству юстиции помощи в разработке стратегических рамок реформы судебной системы, стратегического плана развития тюремной системы и закона о тюрьмах. Предполагается, что эти стратегии будут включены в общую программу реформы сектора безопасности, которая будет рассмотрена на следующем совещании за круглым столом, посвященном этому вопросу.

VI. Разоружение, демобилизация и реинтеграция

36. Разоружение, демобилизация и реинтеграция конголезских комбатантов, относящихся к различным вооруженным группам, и окончательное решение проблемы присутствия на конголезской территории иностранных комбатантов, в том числе комбатантов Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР), Альянса демократических сил/Национальной армии освобождения Уганды (АДС/НАОУ) и Армии сопротивления Бога, являются залогом обеспечения стабильного положения в плане безопасности, что приведет к постепенному свертыванию и выводу МООНДРК. На сегодняшний день через национальную программу разоружения, демобилизации и реинтеграции прошли 165 687 бывших комбатантов. 62 929 комбатантов интегрированы в ВСДРК, а 102 758 демобилизованы и получают финансовые пособия. Примерно 15 300 комбатантов из предполагаемого общего числа 18 500 иностранных боевиков, главным образом из ДСОР, репатриированы.

37. Несмотря на этот значительный прогресс, в данной области сохраняются серьезные проблемы. Только 54 697 бывших конголезских комбатантов, которые прошли через программу разоружения, демобилизации и реинтеграции, охвачены проектами более долгосрочной реинтеграции. Те бывшие комбатанты, которые не охвачены этими проектами, являются источником частых беспорядков с применением насилия по всей стране. Кроме того, примерно 78 096 конголезских комбатантов, имеющих право на участие в национальной программе разоружения, демобилизации и реинтеграции, еще не охвачены ею. Действие этой национальной программы не распространяется еще на 19 400 комбатантов, в число которых входят майи-майи и другие элементы, которые не подписали Глобальное и всеобъемлющее соглашение о переходном периоде в Демократической Республике Конго 2002 года.

VII. Гуманитарная ситуация

38. Во многих провинциях отмечается улучшение общей гуманитарной ситуации, и в этих условиях начиная с 2006 года к себе домой вернулись более 1 миллиона внутренне перемещенных лиц. Тем не менее серьезное беспокойство по-прежнему вызывает ситуация в восточной части Демократической Республики Конго, особенно в провинциях Киву. Общая численность внутренне перемещенных лиц в стране сейчас насчитывает около 1,2 миллиона человек, причем значительное большинство из них находится в провинциях Северная Киву и Южная Киву. В период с декабря 2006 года по октябрь 2007 года только в провинции Северная Киву насчитывалось около 371 550 вынужденных переселенцев. Кроме того, вооруженные столкновения в провинции Северная Киву привели к перемещению беженцев из Демократической Республики Конго на территорию Уганды. Гуманитарные организации в этом регионе работают на пределе своих возможностей. По линии Гуманитарного плана действий на 2007 год Демократическая Республика Конго получила лишь 56 процентов от запрошенной суммы в размере 686 млн. долл. США, и сейчас мобилизуются ресурсы по линии Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации. Гуманитарный доступ в эти районы зачастую затрудняется плохими условиями в области безопасности и слабой инфраструктурой, а также действиями вооруженных групп и национальных сил безопасности.

VIII. Права человека и защита детей

39. Серьезное беспокойство по-прежнему вызывает ситуация в области прав человека, в том числе сохраняющаяся атмосфера безнаказанности внутри служб безопасности. Отмечается рост случаев произвольных казней, изнасилований, пыток и жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения со стороны солдат Вооруженных сил Демократической Республики Конго и сотрудников Конголезской национальной полиции. В совершении политически мотивированных преступлений, в том числе актов запугивания членов оппозиции, журналистов и правозащитников, замешаны также службы военной и гражданской разведки, отделение спецслужб национальной полиции в Киншасе, а также Республиканская гвардия. В течение отчетного периода в провинции Северная Киву мятежными войсками Нкунды были совершены осо-

бенно отвратительные преступления, в том числе произвольные казни и вербовка детей в качестве солдат.

40. По-прежнему широко распространены случаи изнасилования и совершения актов сексуального насилия в других формах, причем виновные редко привлекаются к судебной ответственности. Многие лица, обвиняемые в совершении таких преступлений, отпускаются на свободу под залог и затем исчезают. Осужденные преступники чаще всего получают крайне мягкое наказание, а порой им предоставляется возможность сбежать из-под стражи. Командиры полицейских и военных подразделений, а также местные власти по-прежнему заставляют семьи жертв изнасилования соглашаться на внесудебное урегулирование подобных инцидентов.

41. 18 октября правительство передало Международному уголовному суду Жермена Катангу, который был признан виновным в совершении преступлений против человечности по трем статьям и в совершении военных преступлений по шести статьям. Тринадцать офицеров ВСДРК, которые были признаны виновными в совершении казней, актов изнасилования и актов систематического мародерства в районе Итури в период с августа по ноябрь 2006 года, были приговорены к пожизненному тюремному заключению. Помимо этих случаев в борьбе с безнаказанностью практически не было отмечено никакого прогресса. Ни по одному из серьезных инцидентов, произошедших в Нижнем Конго или во время событий в Киншасе, не было проведено тщательного разбирательства или судебного преследования. Системы отправления гражданского правосудия и военной юстиции по-прежнему подвержены коррупции и страдают от серьезной нехватки ресурсов. Политические и военные власти продолжают вмешиваться в деятельность судов при разбирательстве громких дел, в том числе при вынесении вердиктов подозреваемым в убийстве журналиста радиостанции «Радио Окапи» Сержа Махеши.

42. Во время своей поездки, совершенной в мае в эту страну, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека Луиза Арбур призвала правительство установить процедуры проверки лиц при их назначении на государственную службу в целях обеспечения того, чтобы в государственные учреждения, в том числе на работу в службу безопасности, не попадали нарушители прав человека. При поддержке президента Кабилы Верховный комиссар также объявила о проведении обзора с анализом серьезных нарушений прав человека, которые были совершены в этой стране в период с 1993 года по 2003 год. Результаты такого обследования призваны помочь правительству в разработке стратегии отправления правосудия в стране в переходный период. Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), ПРООН и МООНДРК приступили к мобилизации необходимых финансовых ресурсов и осуществлению других подготовительных мероприятий для проведения такого обзора.

43. На всей территории Демократической Республики Конго отмечается эпидемия случаев сексуального и гендерного насилия, причем чаще всего нарушителями являются сотрудники служб безопасности. Поэтому МООНДРК при организации всей учебно-подготовительной работы с солдатами ВСДРК включает занятия по разъяснению опасности и последствий сексуального насилия, а также по ознакомлению их с международными стандартами в области прав человека, в том числе с правами женщин. МООНДРК проводит также просвети-

тельную работу среди персонала военных судов по разъяснению законов о борьбе с сексуальным насилием, которые были приняты и введены в действие в 2006 году, но которые, к сожалению, применяются крайне редко. МООНДРК проводит работу с донорами и министерствами обороны и юстиции, добиваясь в реализации годичной общенациональной программы распространения информации и обучения в целях пропаганды важности применения норм нового законодательства.

44. В мае МООНДРК и Европейская комиссия приступили к осуществлению проекта по наращиванию потенциала организаций гражданского общества в деле обеспечения охраны правозащитников, жертв насилия и свидетелей. Правительство разработало проект нового закона о защите детей, который будет представлен на рассмотрение Национальной ассамблеи в ходе ее текущей сессии, а МООНДРК развернула шестимесячную кампанию по повышению роли национальной полиции в области защиты прав детей.

IX. Местные выборы

45. Как отмечалось в предыдущем докладе, премьер-министр Гизенга направил мне письмо от 1 марта с просьбой об оказании Организацией Объединенных Наций технической помощи и материально-технической поддержки при проведении намеченных выборов в местные органы власти в Демократической Республике Конго. Премьер-министр просил также Организацию Объединенных Наций координировать всю международную помощь, предоставляемую для проведения выборов. В своей резолюции 1756 (2007) Совет Безопасности подчеркнул важность этих выборов в качестве вехи на пути к более долговременному восстановлению мира и стабильности, национальному примирению и установлению законности в стране. При этом Совет Безопасности наделил МООНДРК полномочиями оказывать конголезским властям предварительную помощь в организации, подготовке и проведении местных выборов, включая предоставление консультативной и технической помощи и материально-технической поддержки. Местные выборы являются кульминационным и решающим звеном во Всеобъемлющем соглашении.

46. После рассмотрения варианта проведения местных выборов в ряде провинций подряд в течение периода продолжительностью в несколько месяцев правительство выбрало другой вариант, предусматривающий одновременное проведение по всей стране прямых выборов в один день во второй половине 2008 года. Для создания необходимых условий, позволяющих выдержать такой график, Совет министров страны разработал базовый закон о создании независимой национальной избирательной комиссии, который был направлен 12 июня на рассмотрение Национальной ассамблеи. 27 августа Верховный суд подтвердил полномочия избирательной комиссии на переходный период (Независимой избирательной комиссии), которая будет выполнять свои функции до создания новой избирательной комиссии. Кроме того, сейчас на рассмотрение Национальной ассамблеи вынесен также проект закона о децентрализации, в котором, в частности, подтверждаются территориальные границы избирательных округов.

47. 15 октября совместная делегация министерства внутренних дел, Независимой избирательной комиссии, ПРООН и МООНДРК начала осуществлять

серию поездок в столицы провинций в целях разъяснения среди представителей местных властей и сотрудников местных избирательных комиссий вопросов подготовки к выборам 2008 года. С учетом низкой представленности женщин в законодательных органах после проведения выборов в прошлом году МООНДРК и партнеры Организации Объединенных Наций предпринимают шаги по разъяснению прав избирателей и по привлечению женщин к избирательному процессу. В настоящее время Совет министров рассматривает проект закона о равенстве полов, в котором тоже намечены перспективы расширения участия женщин в местных выборах.

48. В проведении местных выборов будет участвовать примерно такое же количество избирателей и будет задействовано такое же число избирательных участков, как и при проведении общенациональных выборов, однако процесс их проведения будет более сложным. Ожидается выдвижение порядка 200 000 кандидатов в более 6000 избирательных округах по сравнению с 13 000 кандидатами в 169 округах, участвовавшими в общенациональных выборах. Для решения этой задачи Независимая избирательная комиссия должна будет существенно расширить свои структурные подразделения на местах. В этой связи правительство обещало увеличить объем финансирования работы Комиссии. Ее потенциал в сфере планирования также предполагается повысить за счет оказания дальнейшей помощи со стороны МООНДРК, а также за счет осуществления с 1 мая по линии ПРООН пятилетнего проекта наращивания институционального потенциала в стране.

49. С учетом большого размера территории страны и отсутствия наземного транспорта правительство и органы по проведению выборов будут испытывать необходимость в получении со стороны МООНДРК значительной материальной поддержки, особенно в виде материально-технической и консультативной помощи в масштабах, аналогичных объему, предоставленному в ходе проведения общенациональных выборов. Запрашиваемая поддержка включает предоставление воздушного транспорта для перевозки предвыборных материалов из Киншасы и из 15 областных центров в районные отделения, созданные примерно в 210 районах на территории всей страны, поскольку ни одно национальное учреждение не способно справиться с выполнением такой задачи.

50. Бюджет на проведение местных выборов, за исключением предоставления со стороны МООНДРК дополнительной поддержки и обеспечения безопасности на выборах, в настоящее время исчисляется в размере 117,8 млн. долл. США. Правительство обещало покрыть расходы на сотрудников избирательных комиссий, а также оперативные расходы Независимой избирательной комиссии. Донорам предлагается предоставить около 92,4 млн. долл. США для покрытия всех других расходов. Нынешний объем расходов по оказанию дополнительной поддержки МООНДРК исчисляется в размере 80–100 млн. долл. США. Как было указано в моем письме на имя Председателя Совета Безопасности от 11 октября, скорейшее санкционирование Советом Безопасности всего пакета поддержки МООНДРК в таком же объеме, как при проведении общенациональных выборов, будет иметь решающее значение для принятия конголезскими властями и донорами их собственных важных решений и позволит обеспечить достаточно резервного времени для проведения Миссией подготовительных мероприятий.

X. Поведение и дисциплина

51. Мой Специальный представитель по Демократической Республике Конго продолжает уделять приоритетное внимание предупреждению актов сексуальной эксплуатации и надругательства, а также других видов проступков со стороны персонала МООНДРК путем принятия строгих профилактических мер. В течение первой половины 2007 года около 10 000 сотрудников Миссии прошли инструктаж по кодексу поведения, включая подготовку по новой программе, специально разработанной для международных и местных гражданских сотрудников. Было направлено семь миссий по оценке ситуации в различных районах Демократической Республики Конго, где дислоцирован персонал МООНДРК, и по всем случаям нарушений составляются месячные, квартальные и полугодовые отчеты.

52. В течение отчетного периода Миссия рекомендовала отчислить по дисциплинарным соображениям 11 сотрудников из состава военного и полицейского компонентов в результате предъявления им обоснованных обвинений в совершении актов сексуальной эксплуатации и надругательства или других аналогичных проступков в нарушение установленных профилактических мер. После создания в начале 2005 года Бюро по борьбе с сексуальной эксплуатацией и надругательством было рекомендовано отчислить по дисциплинарным соображениям в общей сложности 52 сотрудника.

XI. Дальнейшая судьба Миссии

53. МООНДРК, в тесной консультации со страновой группой Организации Объединенных Наций, разработала концепцию операций по осуществлению своего мандата в рамках резолюции 1756 (2007), включая установление контрольных показателей и ориентировочных сроков постепенного свертывания Миссии. Для оказания помощи Миссии в осуществлении стратегического планирования ее деятельности в период с 9 по 20 июля в Демократическую Республику Конго была направлена техническая миссия по оценке под руководством Департамента операций по поддержанию мира, в состав которой были включены представители Департамента полевой поддержки, Департамента по политическим вопросам, Управления по координации гуманитарной деятельности, Управления Верховного комиссара по правам человека, Департамента по вопросам охраны и безопасности и Программы развития Организации Объединенных Наций. Техническая миссия по оценке провела консультации с руководством МООНДРК и с высшими должностными лицами конголезского правительства, в том числе с председателями Сената и Национальной ассамблеи и лидерами парламентских фракций, министром обороны и председателем Независимой избирательной комиссии, а также с представителями конголезского гражданского общества. Кроме того, миссия встретила с представителями дипломатического корпуса в Киншасе, с представителями Миссии Европейского союза по содействию реформированию сектора безопасности (ЕВСЕК), Полицейской миссии Европейского союза (Европол) и Европейской комиссии, страновой группой Организации Объединенных Наций и представителями Международного комитета Красного Креста и международных гуманитарных неправительственных организаций. Члены Технической миссии по оценке побывали в полевых отделениях МООНДРК и в местах дислокации ее

контингентов в провинциях Кисангани и Букаву. В августе Департамент общественной информации направил отдельную миссию для оценки программы в области коммуникаций и общественной информации МООНДРК. Выводы и рекомендации этих оценочных миссий отражены в настоящем докладе.

54. На основании своего нынешнего мандата МООНДРК сосредоточит свои усилия в районе Итури, провинциях Киву и в северной части Катанги, где она будет по-прежнему заниматься вопросами защиты гражданского населения и оказания гуманитарной помощи. Кроме того, Миссия будет оказывать поддержку ВСДРК в разработке и проведении операций, направленных на стабилизацию обстановки в этих районах и на ликвидацию незаконных вооруженных групп, а также будет оказывать содействие конголезской армии и полиции, которые должны как можно скорее взять на себя всю ответственность за обеспечение безопасности и защиты населения, и будет оказывать помощь правительству в восстановлении своей власти в этих районах. МООНДРК, в рамках своего мандата и в пределах своих возможностей, будет также по просьбе правительства Демократической Республики Конго оказывать поддержку в реализации региональных инициатив по стабилизации и укреплению доверия, в частности в области создания совместных механизмов проверки и увеличения числа пограничных патрулей на основе двусторонних и многосторонних договоренностей.

55. МООНДРК будет оказывать консультативную помощь и поддержку правительству и Независимой избирательной комиссии в подготовке к проведению местных выборов. Кроме того, военный и полицейский компоненты Миссии будут готовы оказывать, по мере необходимости, поддержку конголезским властям в создании безопасной и мирной обстановки для проведения выборов. Миссия предоставит также дополнительных советников по вопросам проведения выборов и будет направлять материально-техническую помощь на цели фактического проведения местных выборов в рамках полномочий, предоставленных Советом Безопасности, и при условии наличия необходимых дополнительных ресурсов.

56. Сосредоточивая свое внимание на вопросах обеспечения безопасности в восточной части Демократической Республики Конго, МООНДРК будет направлять полицейский и гражданский персонал во все провинции для укрепления потенциала Конголезской национальной полиции и других смежных правоохранительных органов, в поддержку установления демократических институтов и законности в стране и для проведения расследований нарушений прав человека с целью положить конец разгулу безнаказанности. МООНДРК будет также оказывать консультативную помощь в укреплении потенциала судебных органов и пенитенциарных учреждений с уделением особого внимания вопросам функционирования системы военной юстиции. Будет начато планирование передачи страновой группе Организации Объединенных Наций и другим партнерам функций по реализации более длительных мероприятий по наращиванию потенциала, прежде всего полицейских и судебных органов, которые невозможно завершить в рамках предполагаемого срока функционирования Миссии. В этой связи МООНДРК будет выступать в роли катализатора и посредника, стремясь привлечь других международных партнеров к осуществлению долгосрочных мероприятий в различных областях, в частности в области реформирования сектора безопасности.

57. Компонент общественной информации МООНДРК будет продолжать заниматься адаптацией и реализацией стратегии в области коммуникаций для оказания информационной поддержки осуществлению Миссией и ее партнерами других мер, направленных на стабилизацию обстановки в провинциях Киву. В рамках осуществления своего общего плана в области общественной информации и коммуникаций Миссия будет также уделять внимание оказанию информационной поддержки в подготовке населения к участию в местных выборах. Кроме того, Миссия будет изыскивать возможности для оказания государственным учреждениям и парламенту помощи в наращивании их потенциала в области коммуникаций, а также для оказания содействия в создании и улучшении работы местных средств массовой информации. В рамках осуществления партнерского сотрудничества с фондом «Ирондель» Миссия будет добиваться, чтобы радиостанция «Радио Окапи» по-прежнему оставалась одним из ключевых элементов деятельности МООНДРК в области общественной информации.

ХII. Контрольные показатели и свертывание деятельности

58. В русле выполнения просьбы Совета Безопасности об установлении контрольных показателей и ориентировочных сроков постепенного свертывания деятельности МООНДРК члены технической оценочной миссии провели опросы среди конголезских и международных представителей, а также среди сотрудников страновой группы Организации Объединенных Наций. Такие консультации выявили наличие консенсуса относительно того, что любой план сокращения численного состава Миссии и ее окончательного вывода должен строиться на основе выполнения ряда ключевых предварительных условий: а) что конголезские и иностранные вооруженные группировки будут разоружены и демобилизованы или репатрированы до такого уровня, что они уже не будут представлять серьезную угрозу для мира и стабильности в Демократической Республике Конго или для соседних государств, прежде всего на востоке; б) что Вооруженные силы Демократической Республики Конго и Конголезская национальная полиция будут иметь потенциал на таком уровне, который позволит им взять на себя ответственность за обеспечение безопасности в стране, включая функции, которые сейчас выполняются силами МООНДРК; и с) что МООНДРК сохранит свою нынешнюю численность как минимум до окончания местных выборов. Помимо этих оперативных требований необходимо установить контрольные показатели для измерения прогресса, достигнутого страной в решении двух главных задач, которые отражают важнейшие приоритеты, обозначенные в резолюции 1756 (2007), а именно: а) создание общей стабильной обстановки в области безопасности и б) укрепление демократических институтов.

59. В отношении общей задачи создания стабильной обстановки в области безопасности степень прогресса будет измеряться на основе достижения общих контрольных показателей, в частности: а) стабилизация обстановки во взрывоопасных районах, прежде всего на востоке страны; б) завершение процесса разоружения и демобилизации бывших комбатантов и разоружение и/или репатриация иностранных вооруженных групп; с) распространение государственной власти на всю территорию Демократической Республики Конго; и d) реформирование сектора безопасности, включая создание таких национальных вооруженных сил, которые будут соблюдать права человека и законность и

будут иметь оперативный потенциал, необходимый для защиты конституционных институтов и народа Демократической Республики Конго; создание единой национальной полиции, которой будет доверено охранять общественную безопасность в стране и которая будет способна обеспечивать защиту граждан и их собственности, а также поддерживать правопорядок с соблюдением прав человека; и создание независимой функционирующей судебной системы.

60. В отношении задачи укрепления демократических институтов были установлены следующие общие контрольные показатели: а) принятие базового законодательства и создание основных государственных институтов на национальном, провинциальном и местном уровне, а также достижение прогресса в области децентрализации; и б) успешное проведение заслуживающих доверия выборов в местные органы власти.

61. МООНДРК, в консультации с правительством и другими заинтересованными сторонами, будет и дальше конкретизировать эти общие контрольные показатели и подготовит матричную таблицу с установлением конкретных измеримых показателей, которые, по мере возможности, будут отражены в моем следующем докладе Совету Безопасности. Следует подчеркнуть, что с учетом масштаба задач, стоящих перед Демократической Республикой Конго, добиться достижения этих общих контрольных показателей, а также отдельных конкретных показателей будет невозможно за счет одного лишь потенциала МООНДРК и ее нынешнего мандата. При этом сами столь значимые контрольные показатели вряд ли могут быть достигнуты в течение срока функционирования Миссии. Прогресс будет зависеть от предоставления устойчивой поддержки со стороны многих субъектов, включая правительство, а также его двусторонние партнеры, соседние государства и более широкое международное сообщество. В случае, если Совет Безопасности одобрит эти общие контрольные показатели для Демократической Республики Конго, я намереваюсь включать в будущие доклады Совету Безопасности оценку достигнутого прогресса и применяемые конкретные показатели для измерения такого прогресса.

XIII. Финансовые аспекты

62. В своей резолюции 61/281 от 29 июня 2007 года Генеральная Ассамблея ассигновала общую сумму в размере 1 122 739 500 долл. США, т.е. 92 728 292 долл. США в месяц, для МООНДРК на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года. Если Совет Безопасности решит продлить срок действия мандата МООНДРК после 31 декабря 2007 года, то расходы на содержание Миссии до 30 июня 2008 года будут ограничиваться суммами, утвержденными Генеральной Ассамблеей.

63. По состоянию на 31 июля 2007 года сумма невыплаченных начисленных взносов на специальный счет для МООНДРК составляла 683,7 млн. долл. США. Общая сумма причитающихся начисленных взносов на все операции по поддержанию мира на эту дату составляет 2797,6 млн. долл. США.

64. По состоянию на 31 августа причитающаяся странам, предоставляющим воинские и сформированные полицейские контингенты, сумма составляла 84,0 млн. долл. США. Возмещение расходов за предоставление воинских контингентов и принадлежащее контингентам оборудование было произведено за период до 31 мая 2007 года.

XIV. Замечания и рекомендации

65. В период после представления моего последнего доклада правительство ДРК продемонстрировало свою решимость добиваться распространения своей суверенной власти на всю территорию страны, наладило взаимодействие со своими соседями, работало в тесном контакте с международным сообществом в деле осуществления перспективного планирования мероприятий по восстановлению и экономическому развитию страны, предприняло первые шаги в области реформирования сектора безопасности, приняло важные законодательные акты, а также взяло твердый курс на децентрализацию и наметило проведение в ближайшее время выборов в местные органы власти. Парламент страны также заслуживает высокой оценки за последовательное участие в разделении коллективной ответственности. Позитивным сдвигом является становление сильных органов государственной власти в провинциях, как это предусмотрено в конституции, поскольку эффективная децентрализация составляет важнейший элемент в формировании системы благого правления, установлении стабильности и обеспечении экономического подъема в такой огромной стране, как Демократическая Республика Конго.

66. Наряду с этими позитивными моментами существуют давнишние проблемы в области обеспечения безопасности в восточных районах Демократической Республики Конго, которые по-прежнему отражаются на перспективах дальнейшего развития страны. Необходимо также укреплять законность и соблюдение прав человека, прежде всего службами безопасности. Существование этих проблем вызывает необходимость того, чтобы МООНДРК поддерживала боеспособный контингент на востоке Демократической Республики Конго и сохраняла свое присутствие на всей территории страны в таких областях, как выполнение полицейских функций, укрепление законности, обеспечение защиты прав человека, а также содействие в решении политических и гражданских вопросов. Исходя из вышеизложенного, я рекомендую продлить мандат Миссии еще на один год с сохранением ее нынешней структуры военного, полицейского и гражданского компонентов как минимум до окончания местных выборов. Затем можно будет приступить к постепенному свертыванию ее деятельности в зависимости от прогресса в области достижения общих контрольных показателей, установленных в настоящем докладе, включая успешное завершение выборов в местные органы власти, и, самое важное, в области обеспечения безопасности населения.

67. Кризис в провинциях Киву имеет множество аспектов, которые требуют нахождения всеобъемлющего решения, в том числе прекращения боевых действий, разоружения и демобилизации ополченцев или их интеграции в вооруженные силы и восстановления государственной власти и законности в стране. Необходимо также срочно предпринять шаги для решения проблем, создаваемых отрядами всех иностранных вооруженных групп на конголезской земле, прежде всего отрядами Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР), которые являются самым дестабилизирующим элементом. Попытка решить эту проблему сугубо военным способом нежелательна и невыполнима. Для решения проблемы присутствия иностранных вооруженных групп необходим единый подход и тесное взаимодействие между Демократической Республикой Конго и другими государствами в этом регионе при поддержке международно-

го сообщества. В этой связи меня воодушевляет недавнее проведение двусторонних встреч между высшими представителями соответствующих правительств и установление контактов между ними с использованием многосторонних и региональных механизмов.

68. Конфликт в восточных районах Демократической Республики Конго нельзя рассматривать в отрыве от его региональных аспектов. Я приветствую появление в течение отчетного периода признаков расширения диалога между странами района Великих озер как на двусторонней основе, так и с помощью использования таких механизмов, как Пакт между странами района Великих озер и Совместная трехсторонняя плюс одна комиссия. Налаживание региональных отношений, прежде всего, но не исключительно, в области безопасности, должно подкрепляться конкретными последующими действиями со стороны всех правительств в качестве убедительного доказательства их решимости совместно добиваться урегулирования трансграничных проблем.

69. Все шире признается, что взаимосвязанные проблемы, создаваемые действиями Нкунды и его отрядов ополченцев, боевиками (ДСОР) и других иностранных и конголезских вооруженных групп, должны решаться одновременно на основе применения такого подхода, который предусматривает участие всех основных заинтересованных сторон как внутри Демократической Республики Конго, так и в рамках всего района Великих озер. Поэтому 1 ноября я направил в этот регион г-на Хайле Менкериоса, помощника Генерального секретаря по политическим вопросам, со специальной миссией для проведения консультаций с правительством Демократической Республики Конго и руководителями стран этого региона, а также с двусторонними и многосторонними партнерами правительства с целью поиска путей неотложного урегулирования этого кризиса и ликвидации его коренных причин. Г-н Менкериос тесно координирует свою деятельность с моим специальным представителем по Демократической Республике Конго и с международными партнерами, которые в настоящее время занимаются реализацией инициатив, направленных на содействие урегулированию кризиса.

70. Центральное место в урегулировании кризиса в восточной части Демократической Республики Конго отводится обеспечению защиты мирных жителей во всех общинах. При выполнении своего мандата МООНДРК будет по-прежнему фокусировать свое внимание на необходимости защиты гражданского населения и налаживания тесного взаимодействия с правительством Демократической Республики Конго и конголезскими силами безопасности в этой сфере.

71. Для обеспечения условий, позволяющих конголезским вооруженным силам, полиции, судебным органам и пенитенциарным учреждениям взять на себя всю полноту ответственности за стабильность в стране с началом свертывания деятельности МООНДРК, необходима действенная программа реформирования сектора безопасности. Такая программа должна отражать единое видение перспектив среди соответствующих конголезских сторон и в отношениях между Демократической Республикой Конго и ее международными партнерами. Подобная программа должна вести к скорейшему созданию оперативного потенциала для выполнения важных военных задач, а также для обеспечения устойчивого прогресса в реформировании полицейских и судебных органов. Прогресс в области реформирования сектора безопасности является важней-

шим компонентом стратегии свертывания Миссии и требует приложения целенаправленных усилий со стороны национальных и международных субъектов. Я настоятельно призываю правительство ДРК и его международных партнеров воспользоваться этой возможностью, которая появилась в связи с запланированным проведением совещания «за круглым столом» по вопросам реформирования сектора безопасности, в целях безотлагательной разработки развернутого и целостного плана в этой области.

72. Борьба с безнаказанностью внутри служб безопасности позволит повысить эффективность их функционирования, если им удастся завоевать доверие и поддержку народа. Поэтому я призываю правительство ДРК воспользоваться материальной и консультативной помощью международного сообщества, включая поддержку со стороны МООНДРК, и активизировать свои усилия по привлечению к ответственности сотрудников служб безопасности, виновных в совершении нарушений прав человека и других преступлений.

73. При всей важности использования методов принуждения в отношении остающихся вооруженных групп в восточных районах страны, опыт в районе Итури показал, что разрыв в сроках между демобилизацией и реинтеграцией, который зачастую возникает из-за финансовых ограничений, ставит под угрозу срыва все такие усилия с вытекающими серьезными последствиями для безопасности. Адекватное и своевременное предоставление донорами финансовых ресурсов имеет важное значение для стимулирования прохождения демобилизованными комбатантами процесса реинтеграции в общины. В этой связи я надеюсь на то, что правительство Демократической Республики Конго и многонациональная программа демобилизации и реинтеграции сумеют достичь в ближайшее время договоренности относительно условий возобновления деятельности по линии этой программы в Демократической Республике Конго. Слабость программ реинтеграции и недовольство, которое они порождают, тоже были в числе основных причин вспышки волнений, прокатившихся по всей стране. Поэтому я предлагаю провести всеобъемлющий обзор программ разоружения, демобилизации и реинтеграции в Демократической Республике Конго в целях учета извлеченных уроков и определения путей обеспечения того, чтобы бывшие комбатанты могли без промедления воспользоваться преимуществами участия в программах реинтеграции.

74. Установление прочного мира и безопасности потребует также создания более безопасного и более гармоничного климата внутри общин. В этой связи необходимо уделять более пристальное внимание долгосрочным последствиям реинтеграции, в том числе вопросам повышения заинтересованности общин в приеме бывших комбатантов. Программы разоружения общин, которые будут вскоре начаты по линии ПРООН, тоже должны быть надлежащим образом подкреплены ресурсами, с тем чтобы сократить количество оружия, находящегося в руках жителей общин.

75. Решение правительства Демократической Республики Конго провести местные выборы в 2008 года является важным шагом на пути укрепления уже достигнутого заметного прогресса в деле установления демократии в стране. Наблюдается обнадеживающее продвижение в принятии законов о статусе оппозиции и о финансировании политических партий. Я настоятельно призываю политических руководителей на всех уровнях соблюдать принципы транспарентности, всеобщности и терпимости к инакомыслию, с тем чтобы создать

пространство для проведения реформ и повышения доверия к законным институтам власти в стране. По просьбе правительства Демократической Республики Конго я рекомендую Совету Безопасности наделить МООНДРК полномочиями оказывать всецелую поддержку проведению местных выборов в том же объеме, как и при проведении общенациональных выборов в 2006 году, в зависимости от прогресса, достигнутого правительством и соответствующими национальными учреждениями в деле создания законодательной, институциональной и финансовой базы, необходимой для проведения заслуживающих доверия выборов.

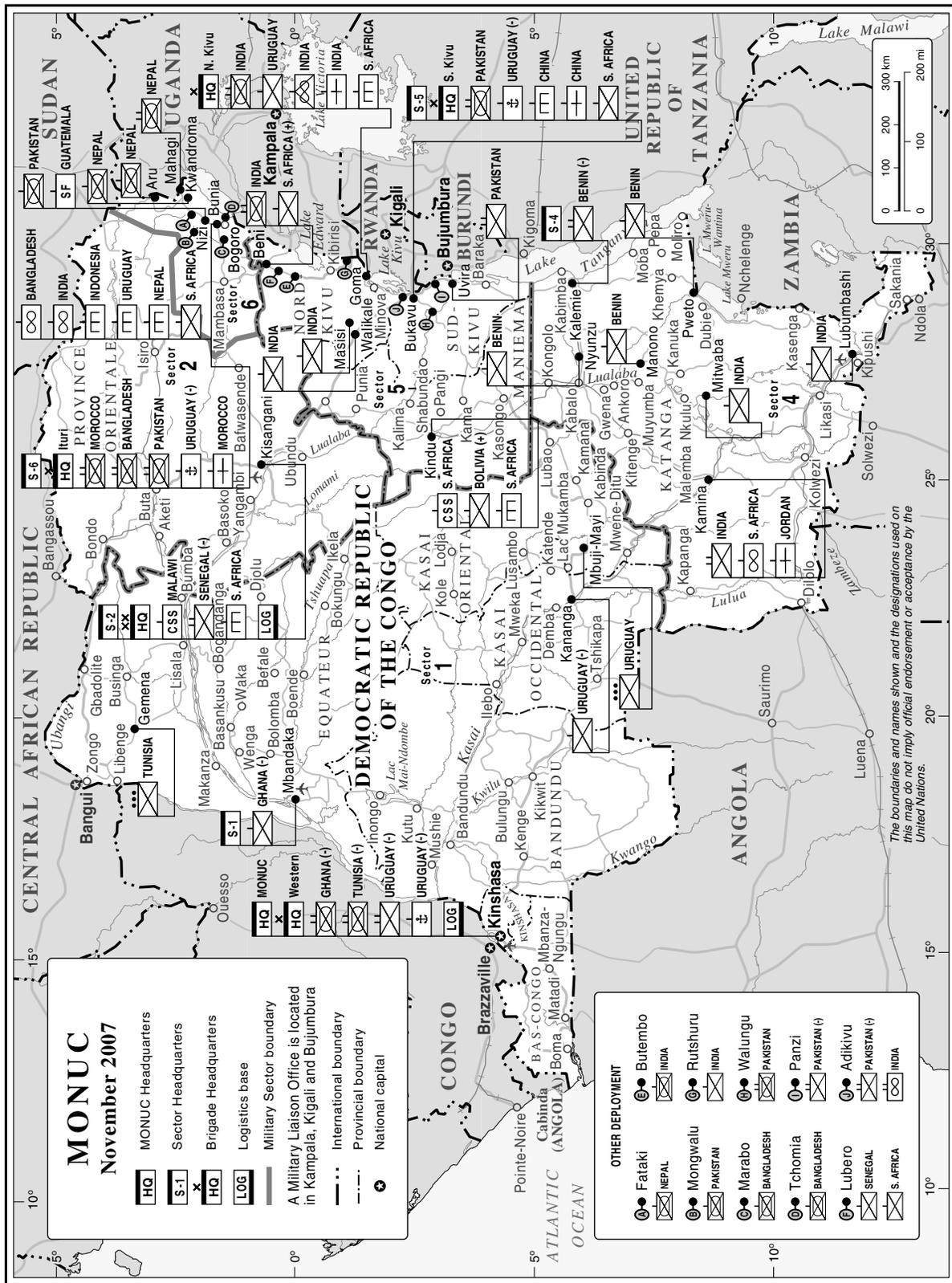
76. Я хотел бы выразить благодарность моему Специальному представителю Уильяму Лейси Суингу и всем мужчинам и женщинам МООНДРК и страновой группе Организации Объединенных Наций за их неустанные усилия и приверженность делу, особенно в эти последние трудные месяцы. Их служба, зачастую в трудных условиях, была бесценной поддержкой усилий народа Демократической Республики Конго в его стремлении к установлению мира и безопасности и утверждению прав человека в стране. Я выражаю также благодарность странам, предоставляющим войска и полицейские контингенты для МООНДРК, странам-донорам и многосторонним и неправительственным организациям, которые продолжают оказывать поддержку Демократической Республике Конго, которая столь необходима для дальнейшего продвижения вперед.

Приложение

Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго: численность военного компонента и компонента гражданской полиции по состоянию на 31 октября 2007 года

Страны	Военный компонент			Общая численность военного персонала	Сотрудники полиции
	Военные наблюдатели	Штабные офицеры	Контингенты		
Аргентина	0	0	0	0	3
Бангладеш	16	9	1 333	1 358	250
Бельгия	0	8	0	8	0
Бенин	10	2	750	762	10
Боливия	8	2	200	210	0
Босния и Герцеговина	5	0	0	5	0
Буркина-Фасо	10	0	0	10	22
Камерун	5	0	0	5	47
Канада	0	10	0	10	0
Центральноафриканская Республика	0	0	0	0	7
Китай	13	3	218	234	0
Кот-д'Ивуар	0	0	0	0	24
Чешская Республика	3	0	0	3	0
Дания	1	1	0	2	0
Египет	22	0	0	22	5
Франция	0	6	0	6	9
Гана	20	3	462	485	0
Гватемала	5	1	105	111	0
Гвинея	0	0	0	0	9
Индия	39	14	4 380	4 433	247
Индонезия	13	2	175	190	0
Ирландия	0	3	0	3	0
Иордания	20	5	66	91	4
Кения	28	8	0	36	4
Мадагаскар	0	0	0	0	5
Малави	24	0	111	135	0
Малайзия	7	10	0	17	0
Мали	20	2	0	22	22
Монголия	2	0	0	2	0
Марокко	1	3	809	813	0
Непал	17	3	1 030	1 050	0

Страны	Военный компонент			Общая численность военного персонала	Сотрудники полиции
	Военные наблюдатели	Штабные офицеры	Контингенты		
Нигер	18	1	0	19	62
Нигерия	25	1	0	26	0
Пакистан	38	17	3 580	3 635	0
Парагвай	14	0	0	14	0
Перу	7	0	0	7	0
Польша	2	0	0	2	0
Румыния	21	0	0	21	1
Российская Федерация	24	4	0	28	2
Сенегал	11	15	460	486	266
Южная Африка	1	14	1 187	1 202	0
Сербия	0	0	6	6	0
Испания	3	0	0	3	0
Шри-Ланка	4	0	0	4	0
Швеция	5	0	0	5	4
Швейцария	2	0	0	3	0
Тунис	26	4	462	492	0
Турция	0	0	0	0	1
Украина	6	0	0	6	5
Соединенное Королевство	0	6	0	6	0
Уругвай	33	12	1 324	1 369	0
Вануату	0	0	0	0	2
Йемен	5	0	0	5	2
Замбия	20	4	0	24	0
Итого	554	173	16 658	17 386	1 013



Department of Peacekeeping Operations
Cartographic Section

Map No. 4121 Rev. 34 UNITED NATIONS
November 2007